



Etichettatura e Pubblicità

Linee-guida

v2013.1

Aprile 2013



**PARTE UNO: LINEE GUIDA DELLA
CLASSIFICAZIONE**

1. LE ICONE PEGI	4
1.1. VECCHI DESIGNS	5
1.2. REGOLAMENTAZIONI UK DI IMPACCHETTAMENTO	5
2. LE ICONE PEGI SUI PRODOTTI INSCATOLATI	6
2.1. FRONTE DELLA SCATOLA	6
2.2. RETRO DELLA SCATOLA	7
2.3. DISCO VIDEO GAME	8
2.4. PICCOLI STRUMENTI ELETTRONICI	9
2.5. DISPOSIZIONI ICONE PEGI	10
2.6. LINGUAGGIO SPECIFICO DEI DESCRITTORI DI CONTENUTO	12
2.7. PRODOTTI MULTI TITOLATI	13
2.8. INTEGRATO CON PRODOTTI NON INTERATTIVI	14
2.9. PORTOGALLO	15
3. PRODOTTI ONLINE	16
3.1. MOSTRARE ICONE PEGI ONLINE	16
3.2. MUSICA COME CONTENUTO SCARICABILE	17
3.3. MOSTRARE L'ICONA PEGI OK	17

**PARTE DUE: LINEE GUIDA
PUBBLICITA'**

4. PUBBLICITA' E PROMOZIONE	18
4.1. RATING PROVVISORIO	19
4.2. DEMO	19
4.3. STAMPA	20
4.4. MEDIA DIGITALE – PUBBLICITA' STATISTICHE	21
4.5. MEDIA DIGITALE – VIDEO	21
4.6. SOCIAL MEDIA AND E SITI DI CONDIVISIONE VIDEO	24
4.7. RADIO	26
4.8. PUBBLICITA' DETTAGLIO	26

INTRODUZIONE

Grazie per aver utilizzato il sistema di classificazione PEGI. Lo scopo di questo documento è chiarire in che modo le diverse icone PEGI possono essere utilizzate su diversi tipi di packaging e in vari tipi di pubblicità.

Firmando l'Accordo PEGI e il Codice di Condotta PEGI allegato, la tua azienda si impegna a rispettare le presenti Linee Guida sull'uso e la visualizzazione delle icone PEGI. Insieme al Codice di condotta PEGI, queste linee guida riflettono l'impegno del settore a fornire informazioni al pubblico sul contenuto dei prodotti software interattivi in modo coerente e responsabile.

Ai sensi dell'articolo 1 del Codice di condotta PEGI, il Codice si applica a tutti i prodotti software interattivi, indipendentemente dal loro formato o metodo di distribuzione, sia off-line che, ove possibile, on-line. Di conseguenza, le seguenti linee guida si applicano all'etichettatura di entrambi i prodotti in scatola e dei prodotti online. Il successo di PEGI dipende in gran parte dal modo in cui queste linee guida sono applicate nella pratica e quindi vi ringraziamo per la vostra considerazione e attenzione.

L'amministrazione PEGI

CONTATTI PEGI

Questioni generali

Manda le tue domande, osservazioni o suggerimenti a helpdesk@pegi.info o +31 85 401 1677.

Questioni finanziarie

Per questioni attinenti aspetti finanziari (fatture, account o altro) si prega di contattare ISFE: an.debosscher@isfe.eu o +32 2 612 17 79.

Linee guida

Per questioni riguardanti le linee guida si prega di contattare dirk.bosmans@pegi.eu o jennifer.wacrenier@pegi.eu.

Parte uno: Etichettatura Linee Guida

1. Le icone PEGI

Le categorie di età indicano se un prodotto software interattivo è appropriato per i bambini di una certa età. Le categorie di età sono: **3, 7, 12, 16** e **18**.



I descrittori del contenuto indicano i motivi per cui a un prodotto software interattivo è stata assegnata una determinata classificazione per età. PEGI distingue tra i seguenti tipi di contenuto: **violenza**, **linguaggio scurrile**, **paura**, **contenuto sessuale**, **droghe**, **discriminazione**, **gioco d'azzardo**, **online**.



violenza: i contenuti istigano alla violenza



linguaggio scurrile: contiene linguaggio offensivo



paura: potrebbe spaventare i bambini o contenere scene horror



Sesso/nudo: contiene scene di nudo o sessuali



droghe: contiene uso di alcol o droghe



discriminazione: contiene raffigurazioni di stereotipi etnici, religiosi, nazionalistici o di altro tipo che potrebbero incoraggiare l'odio



gioco d'azzardo: potrebbe incoraggiare o insegnare il gioco d'azzardo



acquisti nel videogioco: contiene offerte che consentono al giocatore di effettuare acquisti con la valuta reale

1.1 Vecchi design

Dal gennaio 2010 è in uso il design attuale delle icone di classificazione per età. Le versioni precedenti delle icone di classificazione per età non possono più essere utilizzate:

- Il nuovo software interattivo deve utilizzare il design dell'etichettatura attuale.
- Lo stock esistente con i disegni precedenti può essere utilizzato fino all'esaurimento, ma quando ristampiamo e ripubblichiamo il materiale, incoraggiamo gli editori ad aggiornare il disegno con il nuovo design.



1.2 Regolamentazione del Regno Unito sull'imballaggio: informazioni rilevanti per l'intera regione PEGI!

Come parte del Digital Economy Act, PEGI è diventata legalmente esecutiva nel Regno Unito dal luglio 2012, in sostituzione dei rating BBFC. La legge include un numero di regolamenti di imballaggio che sono inclusi in questo documento. Le modifiche sono minime, ma molto importanti perché un prodotto non può essere venduto legalmente nel Regno Unito se non rispetta queste norme!

In breve, questi sono i nuovi requisiti (maggiori informazioni in questo documento):

- Retro del pacchetto: l'etichetta dell'età PEGI e i descrittori del contenuto devono essere collocati in un riquadro rettangolare.
- Disco per videogiochi (opzionale per i giochi 3 e 7): il disco deve mostrare l'etichetta dell'età PEGI (dimensione minima: 11,5 mm x 14,1 mm), il titolo univoco e il numero di registrazione del database che può essere trovato sulla licenza ufficiale PEGI .
- Piccoli dispositivi elettronici (ad esempio schede SD, Nintendo 3DS, schede di gioco PS Vita, UMD portatile Playstation - opzionale per i giochi 3 e 7): l'etichetta dell'età PEGI (altezza minima della figura: 5 mm), il titolo unico e la registrazione del database il numero deve essere mostrato.

Tutti i requisiti della nuova legge possono essere trovati nella guida VSC: <http://www.videostandards.org.uk/VSC/downloads.html>. Per ulteriori informazioni sulla certificazione per le vendite nel Regno Unito, contattare il Consiglio per gli standard video: ysc@videostandards.org.uk o +44 208 387 4020.

2. ICONE PEGI DEI PRODOTTI CONFEZIONATI

Le icone PEGI devono sempre apparire sul fronte e sul retro della custodia di qualsiasi prodotto software interattivo valutato da PEGI. La visualizzazione delle icone PEGI è consentita solo dopo aver ottenuto la licenza appropriata. Possono essere utilizzate solo le icone menzionate nella licenza ufficiale PEGI.

2.1 FRONTE DELLA SCATOLA

1. Sulla parte anteriore di un pacchetto software interattivo può apparire solo un'etichetta di classificazione per età PEGI.
2. L'etichetta deve essere mostrata nella sua interezza, l'url 'www.pegi.info' è parte dell'etichetta e non può essere escluso. La posizione predefinita per l'etichetta dell'età è in basso a sinistra (a causa degli standard di etichettatura dei prezzi in alcuni territori PEGI). La visualizzazione di altre classificazioni accanto all'etichetta PEGI NON è consentita. Solo l'etichetta dell'età PEGI dovrebbe apparire in un pacchetto di gioco. ECCEZIONI:
 - Un prodotto per il mercato di lingua tedesca può essere esentato da questa regola se la sua produzione eseguita il giorno 1 è inferiore a 10.000 copie per Germania, Svizzera e Austria messe insieme. La stessa regola si applica alle successive esecuzioni di prodotti. Sono ammesse classificazioni multiple su imballaggi di console, periferiche e altri pacchetti e su copie promozionali.

Se la grafica sullo sfondo è chiara, usa le icone con il contorno nero
se la grafica sullo sfondo è scura, usa le icone con il contorno bianco:



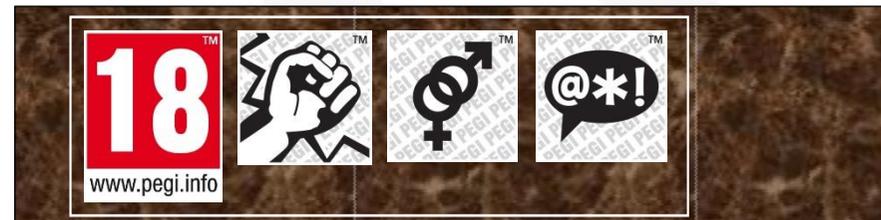
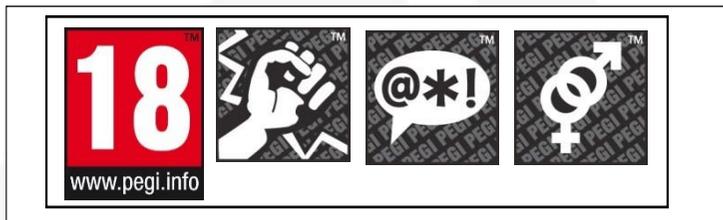
L'etichetta di classificazione per età sulla parte anteriore della scatola deve essere collocata nell'area designata del modello. Su una scatola di dimensioni DVD (183 mm x 274 mm) dovrebbe misurare 17,5 mm (larghezza) x 21,5 mm (altezza).

Le dimensioni del logo possono variare a seconda delle dimensioni della confezione. Si ricorda che le dimensioni devono essere proporzionate alle dimensioni dell'imballaggio come sopra menzionato. I requisiti relativi alle dimensioni e / o al posizionamento delle etichette di classificazione per età e / o dei descrittori di contenuto sulla confezione variano tra console e / o piattaforme portatili. Fare riferimento alle specifiche del supporto della piattaforma.

2.2 Retro della scatola

Sul retro della scatola deve essere mostrata la stessa etichetta di classificazione per età mostrata sul fronte del caso insieme al descrittore di contenuto appropriato. L'etichetta di classificazione per età viene prima, seguita dai descrittori di contenuto. **ECCEZIONI:** Un gioco con classificazione PEGI 3 senza descrittori di contenuto non richiede alcuna etichetta sul retro. I giochi classificati PEGI 3 con il descrittore del contenuto online devono avere l'etichetta dell'età e il descrittore del contenuto sul retro del pacco.

Etichetta e descrittori devono essere collocati in una semplice scatola rettangolare, distanziata di almeno 1 mm attorno alle icone. Se la grafica sullo sfondo è chiara, usa le icone con il contorno nero, se la grafica è scura, usa le icone con il contorno bianco:



Su una scatola di dimensioni DVD (274 mm x 183 mm) l'etichetta di classificazione per età dovrebbe misurare 11,5 mm x 14,1 mm e ciascun descrittore di contenuto sul retro della scatola dovrebbe misurare 11,5 mm x 11,5 mm e le icone dovrebbero essere distanziate di 1 mm. Le dimensioni del logo possono variare a seconda delle dimensioni della confezione. Si prega di tenere presente che le dimensioni devono essere proporzionate alle dimensioni dell'imballaggio come sopra menzionato. I requisiti relativi alle dimensioni e / o al posizionamento delle etichette di classificazione per età e / o dei descrittori di contenuto sulla confezione variano tra console e / o piattaforme portatili. Fare riferimento alle specifiche del supporto della piattaforma.

Le scatole di pre ordine vuote

Le linee guida sopra menzionate (2.1 e 2.2) si applicano anche alle scatole vuote di pre-ordine e ai buoni di download. Se la valutazione dell'età è ancora in sospeso, l'opera d'arte deve mostrare la classificazione di età che può essere ragionevolmente prevista, prendendo come riferimento la categoria di età più elevata in caso di dubbio. Sotto l'icona del rating, deve essere visualizzato il testo 'PROVVISORIO' (vedere paragrafo 4.1).

2.3 disco del Video game - Facoltativo per giochi classificati 3 e 7

Il disco deve riportare l'etichetta dell'età PEGI (dimensione minima: 11,5 mm x 14,1 mm), il titolo del gioco (come inserito nel sistema PEGI) e il numero di registrazione del database (questo è il numero di sei cifre che può essere trovato su Licenza PEGI). Altre etichette di classificazione possono apparire accanto all'etichetta dell'età PEGI su un disco, contrariamente a quella esterna (anteriore e posteriore) del caso (vedere pagina 6). Un'azienda è libera di scegliere la posizione di questi elementi sul disco. Esempi:

PEGI age rating icon



6-digit database registration number
game title as entered into the PEGI system

Per i prodotti multi-titolo (più giochi combinati su un disco), la compilazione ha il proprio numero di registrazione del database che dovrebbe essere visualizzato sul disco, invece di elencare i numeri di registrazione del database dei singoli giochi.

2.4 Piccoli apparecchi elettronici - Facoltativo per giochi classificati 3 e 7

I prodotti software interattivi su piccoli dispositivi elettronici (come schede SD, schede di gioco Nintendo 3DS o PS Vita o dischi UMD Playstation Portable) devono contenere l'etichetta dell'età PEGI, il titolo univoco (che può essere un logo) e il numero di registrazione del database (il numero a sei cifre che può essere trovato sulla licenza PEGI).

A causa delle restrizioni sulle dimensioni dei piccoli dispositivi elettronici, l'etichetta PEGI può essere visualizzata in un design adattato:

- Per rispettare i regolamenti di imballaggio del Regno Unito, il numero nell'etichetta di classificazione per età deve essere di 5 mm di altezza. Lo spazio sopra e sotto il numero può essere ritagliato al fine di ridurre la dimensione dell'etichetta senza ridurre il numero sull'etichetta.
- Il numero di registrazione del database può essere visualizzato ovunque sul dispositivo, ma anche all'interno dell'etichetta PEGI, invece dell'URL del sito Web PEGI. Dovrebbe essere visualizzato in un font leggibile (preferibilmente un comune font sans serif come Arial, Helvetica, Verdana - quello usato negli esempi sotto è Helvetica Neue Condensed).

Ecco come un'etichetta dell'età PEGI può apparire su un piccolo dispositivo elettronico:



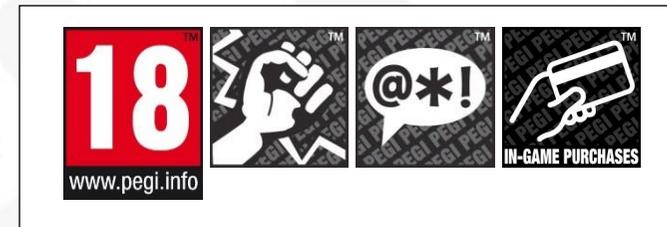
Questa eccezione del logo è consentita solo per etichettare piccoli dispositivi elettronici e non può essere utilizzata su altri tipi di imballaggio, software o marketing associato.

I modelli per queste etichette di età sono disponibili nella sezione download su <http://rating.pegi.info> - tenere presente che il numero di registrazione del database per ogni gioco specifico deve essere ancora aggiunto.

2.5 DISPOSIZIONI ICONE PEGI

L'etichetta di classificazione per età PEGI e i descrittori di contenuto devono essere riprodotti nei colori forniti senza modifiche di colore o design. **Qualsiasi deviazione dalle icone PEGI, come fornita alla tua azienda, è severamente proibita**, incluso ma non limitato all'uso di icone trasparenti, icone colorate o icone "nane". Per mantenere un livello di coerenza e per consentire flessibilità, le icone possono essere disposte in vari modi alternativi, a condizione che siano incorniciati in un riquadro rettangolare.

DISPOSIZIONE ORIZZONTALE



DISPOSIZIONE VERTICALE



Altre disposizioni autorizzate

In alternativa alle disposizioni orizzontali e verticali, le icone PEGI possono anche essere organizzate in altri modi. Qualche esempio:



Disposizioni non consentite:

Di seguito sono riportati alcuni esempi di accordi **NON** autorizzati.



2.6 LINGUAGGIO SPECIFICO DEI DESCRITTORI DI CONTENUTO

I descrittori di contenuto PEGI sono disponibili in una varietà di versioni linguistiche, offrendo una breve spiegazione scritta sotto l'icona. Le lingue disponibili sono:

Bulgaro	Inglese	Tedesco	Islandese	Norvegese	Russ	Svedese
Ceco	Estone	Greco	Italiano	Polacco	Slovacco	Turco
Danese	Finlandese	Ebraico	Lettone	Portogese	Sloveno	
Olandese	Francese	Ungarese	Lituano	Rumeno	Spagnolo	



Contesto monolingua

Ogni volta che i descrittori di contenuto PEGI vengono utilizzati in un contesto monolingua (caso, sito Web, pubblicità, trailer, ecc.) devono essere utilizzati i descrittori con il testo. Ad esempio: se il testo di un pacchetto di gioco è solo in spagnolo, è necessario utilizzare i descrittori spagnoli.

Contesto multilingua

Ogni volta che i descrittori di contenuto PEGI vengono utilizzati in un contesto multilingue (caso, sito Web, pubblicità, trailer, ecc.) devono essere usati i descrittori senza testo. Ad esempio: se un sito web è destinato a un pubblico multilingue, è necessario utilizzare i descrittori senza testo.

2.7 Prodotti multi titolati

Prodotto multi-titolo: un prodotto che incorpora nello stesso pacchetto diversi titoli di software interattivo che sono stati registrati nel sistema PEGI con numeri di registrazione diversi.

Quando si classifica un prodotto multi-titolo sotto PEGI ci sono due possibilità:

1. Il prodotto multi-titolo può essere valutato come una nuova entrata, tenendo conto del contenuto di tutti i giochi inclusi.
2. La valutazione del prodotto multi-titolo può essere il risultato della combinazione delle valutazioni individuali di tutti i giochi inclusi. (in questo caso, assicurati che tutti i prodotti inclusi abbiano licenze PEGI valide).

Le linee guida per combinare le valutazioni individuali sono:

- a. tutti i singoli giochi hanno la stessa classificazione di età e i descrittori di contenuti → riquadro multi-titolo deve mostrare la classificazione di età e il contenuto descrittivi.



- b. tutti i singoli giochi hanno la stessa classificazione di età ma diversi descrittori di contenuto → riquadro multi-titolo deve mostrare la classificazione di età più tutti i descrittori di contenuto dei singoli giochi.



- c. i singoli giochi hanno diverse classificazioni di età e descrittori di contenuti → riquadro multi-titolo deve mostrare la valutazione più restrittiva di tutti i giochi inclusi e dei relativi descrittori di contenuto.



2.8 Integrato con prodotti non interattivi

Un pacchetto di prodotti che include sia software interattivo che prodotti non interattivi (ad es. Console, computer, telefoni cellulari, e-book, schede grafiche, schede audio, cibo, giocattoli, ecc.) Deve mostrare la classificazione di età appropriata del prodotto software interattivo incluso. Si applicano le seguenti linee guida:

2.8.1 Parte anteriore della scatola

Una sola etichetta di classificazione per età PEGI dovrebbe apparire sulla parte anteriore del pacco del prodotto. La dimensione dell'etichetta di classificazione per età deve corrispondere alle dimensioni della parte anteriore della confezione:

- Se la superficie della parte anteriore della confezione è di 1000 cm² o inferiore, l'etichetta di classificazione per età deve misurare 17,5 mm x 21,5 mm.
- Se la superficie della parte anteriore della confezione è superiore a 1000 cm², l'etichetta di classificazione per età deve misurare 25 mm x 30,7 mm.

2.8.2 Parte posteriore della scatola

L'etichetta di classificazione per età che appare sulla parte anteriore del pacchetto del prodotto deve apparire anche sul retro del pacchetto insieme a tutte le icone relative al descrittore del contenuto.

ECCEZIONE: un gioco classificato come PEGI 3 senza descrittori di contenuto non richiede alcuna etichetta sul retro. I giochi classificati PEGI 3 con il descrittore del contenuto online devono avere l'etichetta dell'età e il descrittore del contenuto sul retro del pacco.

Le dimensioni dell'etichetta di classificazione per età devono corrispondere alle dimensioni del retro del pacco come segue:

- Se la superficie del retro della confezione è di 1000 cm² o inferiore, l'etichetta di classificazione per età deve essere di 11,5 mm x 14,1 mm. Il descrittore del contenuto deve essere di 11,5 mm x 11,5 mm e ciascuna icona deve essere distanziata di 1 mm.
- Se la superficie del retro della confezione è più grande di 1000 cm², l'etichetta di classificazione per età deve essere di 17,5 mm x 21,5 mm e ciascun descrittore di contenuto deve essere di 17,5 mm x 17,5 mm e ciascuna icona deve essere distanziata di 1 mm.
- L'etichetta e i descrittori devono essere collocati in una semplice scatola rettangolare, distanziata di almeno 1 mm attorno alle icone.

Per garantire che sia chiaro che l'etichetta PEGI si riferisce solo ai giochi del pacchetto (ad esempio nel caso degli e-book), consigliamo di includere il seguente testo sopra o sotto l'etichetta di classificazione per età: **“la valutazione si applica solo al gioco/i”**

2.9 Portogallo

Al fine di rispettare le attuali leggi nazionali in Portogallo, le categorie di età PEGI devono essere modificate. L'etichettatura e la pubblicità di software interattivi in Portogallo devono tenere conto delle seguenti specificità nazionali:

Invece di 3 usare 4:



Invece di of 7 usare 6:

Per ulteriori informazioni su PEGI in Portogallo, contattare IGAC all'indirizzo: igacgeral@igac.pt

3. PRODOTTI ONLINE

Secondo PEGI, i prodotti online sono: prodotti software interattivi offerti per il download e prodotti accessibili e riprodotti online.

3.1 Mostrare l'icona PEGI online

- **L'etichetta di classificazione per età e il/i descrittore(i) di contenuto** devono essere visualizzati sulla pagina web dedicata al prodotto software interattivo. Questo include ma non è limitato a siti web o blog di editori, siti web promozionali, siti web di concorsi o teaser. Le icone PEGI devono essere collegate ipertestuali a: <http://www.pegi.info> o a una pagina web dedicata che spiega il significato delle icone PEGI. Quella pagina dovrebbe essere nella stessa lingua utilizzata nella pagina web che mostra la classificazione per età e le icone descrittive del contenuto.

- Per informare i consumatori sulla classificazione PEGI di un prodotto prima del suo acquisto, le icone PEGI dovrebbero essere visualizzate su qualsiasi area web o piattaforma di distribuzione online dedicata all'acquisto, riproduzione, download e / o accesso al prodotto. Dovrebbero essere messi insieme alle informazioni relative all'acquisto, download, accesso, ecc. (Ad esempio, icona "acquista ora", nome, immagine, descrizione, editore, piattaforma, categoria o prezzo). Quando i prodotti software interattivi con classificazione PEGI sono resi disponibili su Steam, Origin, OnLive o su una piattaforma digitale simile, è necessario includere le informazioni sulla classificazione per età al momento della presentazione del prodotto al servizio.

- La disposizione dell'età e del descrittore del contenuto PEGI nonché l'uso di descrittori di contenuti specifici della lingua devono essere conformi alle linee guida indicate al paragrafo 2.5.

- La dimensione dello schermo consigliata per le icone di classificazione per età PEGI è di 56 pixel x 68 pixel. La dimensione consigliata degli indicatori di contenuto è 56 pixel x 56 pixel. Lo spazio tra le diverse icone deve essere di 4 pixel.

Poiché la densità dei pixel varia notevolmente tra gli schermi (da schermi televisivi e monitor desktop a tablet e smartphone), questo potrebbe risultare in diverse dimensioni. Pertanto, se un'icona PEGI viene visualizzata su un sito web appositamente progettato per display mobile (smartphone e tablet), le sue dimensioni devono essere proporzionali alla densità dello schermo superiore (un valore ppi più alto rende 56 pixel x 68 pixel più piccoli) per garantire la leggibilità. Le dimensioni effettive delle icone PEGI possono variare leggermente a seconda del layout del sito web. Per esempio, la dimensione consigliata può essere utilizzata su un sito web di marketing dedicato a un singolo prodotto software interattivo, mentre su un sito web che mostra un catalogo di prodotti software interattivi le icone potrebbero essere più piccole. La dimensione minima assoluta per l'icona di classificazione per età è 25 pixel x 31 pixel. I descrittori di contenuto devono misurare almeno 25 pixel x 25 pixel. In questo caso lo spazio tra le icone deve essere di 3 pixel.

Nota: se i descrittori di contenuto specifici della lingua sono troppo piccoli per essere leggibili, si prega di utilizzare i descrittori di contenuto senza testo.

- Se i vincoli di spazio non consentono la visualizzazione delle icone PEGI, è consentito visualizzare solo la classificazione per età in formato testo. La classificazione per età in formato testo deve contenere: "PEGI 3", "PEGI 7", "PEGI 12", "PEGI 16" o "PEGI 18". La dimensione del carattere non deve essere inferiore a 8 punti. Il testo deve contenere un collegamento ipertestuale a: <http://www.pegi.info>.

3.2 Musica come contenuto scaricabile (Music DLC)

La crescente offerta di software interattivo relativo alla musica ha portato a una vasta gamma di contenuti scaricabili disponibili. Poiché PEGI valuta solo i contenuti creati dall'editore, non considera i brani che possono essere scaricati in seguito. Per chiarire questo ai consumatori, il software interattivo che consente il download delle canzoni dovrebbe visualizzare un avviso specifico, come testo sullo schermo, prima del punto in cui l'utente conferma il download e in una posizione che non può essere aggirata:

DOWNLOAD DI MUSICA NON CLASSIFICATI DA PEGI - www.pegi.info

La dimensione del carattere per la versione di testo non deve essere inferiore a 10pt e, se è possibile la connessione a un browser, contenere un collegamento ipertestuale a <http://www.pegi.info>. Le traduzioni di questo testo sono disponibili nella sezione download su <http://rating.pegi.info>

3.3 Mostrare l'icona PEGI OK

L'icona PEGI OK è un'alternativa per l'icona PEGI 3 regolare, ma si applica solo ai "Giochi casuali". I giochi casual che si qualificano per l'etichetta OK PEGI sono giochi che:

- 3.3.1** non contengono elementi inappropriati,
- 3.3.2** non sono offerti per il download ma sono giocabili solo online e,
- 3.3.3** ha una dimensione totale del file inferiore a 250 Mb.



La visualizzazione dell'icona PEGI OK è consentita solo dopo che un gioco casuale è stato certificato tramite il sito web di classificazione PEGI e se è stata ottenuta la licenza appropriata. In relazione all'uso dell'icona PEGI OK, si applicano le seguenti linee guida:

- 3.3.4** L'icona PEGI OK deve essere visualizzata sulla pagina web o nell'area delimitata della pagina web dedicata a un singolo gioco casuale. L'icona PEGI OK deve essere inserita insieme alle informazioni relative all'accesso al gioco (ad esempio l'icona "gioca ora", nome, immagine, descrizione, editore o genere).
- 3.3.5** L'icona PEGI OK deve essere collegata a: <http://www.pegi.info/en/index/id/1382/>. Questa pagina web fornisce ulteriori informazioni sul significato di PEGI OK.
- 3.3.6** La dimensione raccomandata per l'icona OK PEGI è di 56 pixel x 56 pixel. La dimensione effettiva dell'icona OK PEGI può variare a seconda del layout del sito Web. Per esempio, la dimensione consigliata può essere utilizzata su un sito web dedicato a un singolo gioco casuale, mentre su un sito Web che mostra più giochi casuali le icone potrebbero essere più piccole. La dimensione minima dell'icona deve essere 25 pixel x 25 pixel.

Parte DUE: LINEE GUIDA PER LA PUBBLICITÀ

4. LINEE GUIDA PER LA PUBBLICITÀ E LA PROMOZIONE

Ai sensi dell'articolo 9 del Codice di Condotta PEGI relativo alla pubblicità e alla promozione, *"I materiali pubblicitari devono, laddove possibile, mostrare la classificazione di età definitivamente concessa al prodotto in questione o, qualora la licenza sia in sospenso, essere idonei con l'ultima fascia di età prevista, prendendo in considerazione la categoria di età superiore come riferimento in caso di dubbio"*.

I seguenti principi si applicano alla pubblicità e alla promozione di prodotti software interattivi:

- Una pubblicità deve rispecchiare accuratamente la natura e il contenuto del prodotto che rappresenta e la classificazione emessa (vale a dire che una pubblicità non deve trarre in inganno i consumatori quanto al vero carattere del prodotto).
- Una pubblicità non deve abusare della classificazione PEGI di un prodotto per scopi diversi dall'informare i consumatori circa l'idoneità all'età di un gioco.
 - Nessuna pubblicità per un prodotto con una classificazione PEGI deve contenere qualsiasi contenuto che possa causare
- Le aziende non devono indirizzare in modo specifico pubblicità ai prodotti software interattivi con punteggio 16 o 18 per i consumatori per i quali il prodotto non è classificato come appropriato
- Le aziende devono garantire che i prodotti accessori o separati venduti o promossi in associazione con un prodotto software interattivo contengano contenuti appropriati per il pubblico a cui è destinato il prodotto software interattivo. Ad esempio, un prodotto confezionato con classificazione 3, 7 o 12 non può includere alcuna demo o video di software interattivo con un'età (prevista) di 16 o 18 anni.
- Le aziende non possono promuovere prodotti software interattivi con rating 16 o 18 con marchi, prodotti o eventi di altre società, se è ragionevole ritenere che i prodotti, i marchi o gli eventi di tali società raggiungeranno i consumatori per i quali il prodotto software interattivo non è valutato come appropriato.

4.1 Rating provvisorio

Gli annunci pubblicitari, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, demo, trailer, scatole di giochi vuote pre-ordine nei negozi, download di voucher, pubblicità su carta stampata ed elettronica, devono sempre mostrare la classificazione di età del prodotto pubblicizzato. Se la licenza per il prodotto completo è in sospeso, l'annuncio **deve mostrare la classificazione di età prevista**, prendendo come riferimento la categoria di età superiore in caso di dubbio. Sotto l'icona di valutazione, il testo "PROVVISORIO" deve essere visualizzato in un carattere leggibile (preferibilmente un tipo di carattere sans serif comune come Arial, Helvetica, Verdana, Tahoma, ecc., Non inferiore a 8 punti), nella stessa lingua dell'annuncio. Traduzioni di 'provvisorio':

Danese: MIDLERTIDIG
 Olandese: VOORLOPIG
 Finlandese VÄLIAIKAINEN
 Francese:PROVISOIRE
 Tedesco:PROVISORISCH

Greco: ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ
 Italiano: PROVVISORIA
 Norvegese FORELØPIG
 Polacco TYMCZASOWO
 Portoghese: PROVISÓRIA

Russo: БРЕМЕЖНО
 Spagnolo
 PROVISIONAL
 Svedese: PRELIMINÄR
 Turco: GEÇICI

L'icona di classificazione per età deve essere visualizzata come fornita da PEGI senza modifiche di forma, colore o disegno, i disegni adattati NON sono consentiti:



Quando la valutazione provvisoria viene confermata o modificata dall'amministratore PEGI e viene rilasciata la licenza di classificazione per età, il termine "PROVVISORIO" deve essere rimosso non appena possibile da tutte le promozioni elettroniche e la valutazione finale deve essere utilizzata per la promozione della stampa come di seguito

4.2 Demo

Sotto PEGI una demo è definita come: "una versione dimostrativa giocabile di un prodotto software interattivo".

- Le demo devono sempre mostrare la classificazione per età del prodotto pubblicizzato completo. Se la licenza per il prodotto completo è in sospeso, la demo dovrebbe mostrare la classificazione di età prevista, prendendo come riferimento la categoria di età superiore in caso di dubbio. Sotto l'icona di valutazione, dovrebbe essere visualizzato il testo 'PROVVISORIO' (vedere paragrafo 4.1).

- A seconda che una demo sia distribuita su un vettore fisico o via Internet, dovranno essere seguite le linee guida sull'etichettatura per i prodotti in scatola (capitolo 2) o online (capitolo 3).
- Se una demo su un disco è inclusa nella confezione di un altro videogioco (il prodotto principale), la demo - nella maggior parte dei casi - non può avere una valutazione di età (prevista) superiore alla classificazione per età del prodotto a cui è aggiunto:

Prodotto principale	Demo PEGI 3	Demo PEGI 7	Demo PEGI 12	Demo PEGI 16	Demo PEGI 18
PEGI 3	Verde	Verde	Rosso	Rosso	Rosso
PEGI 7	Verde	Verde	Rosso	Rosso	Rosso
PEGI 12	Verde	Verde	Verde	Rosso	Rosso
PEGI 16	Verde	Verde	Verde	Verde	Rosso
PEGI 18	Verde	Verde	Verde	Verde	Verde

verde=autorizzato
 rosso=non autorizzato

- **Importante:** se si prevede di rilasciare una demo su un disco nel Regno Unito, deve avere il proprio numero di registrazione del database univoco. In questo caso, si deve contattare il VSC per assicurarsi che la demo possa essere rilasciata legalmente nel Regno Unito.

4.3 Stampa

Le seguenti linee guida si applicano a tutte le forme di promozione della stampa, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, **le pubblicazioni** (ad esempio su giornali, riviste o cataloghi, inserzioni pubblicitarie (pubblicità sotto forma di articolo)), **pubblicità esterna** (ad es. Pubblicità collocata su cartelloni pubblicitari, autobus, pensiline per gli autobus, cestini della spazzatura) e **materiale promozionale nei negozi** (es. manifesti, shelftalker, standoes, ecc.):

- Qualsiasi tipo di pubblicità deve sempre mostrare l'etichetta di classificazione per età PEGI appropriata.
- Se una pubblicità promuove più prodotti software interattivi, può mostrare le diverse etichette di classificazione per età associate ai rispettivi titoli o visualizzare solo la classificazione di età più restrittiva dei prodotti pubblicizzati.
- Se la valutazione dell'età è ancora pendente, i materiali pubblicitari devono mostrare la classificazione di età che può essere ragionevolmente prevista, prendendo come riferimento la categoria di età più elevata in caso di dubbio. Sotto l'icona del rating, deve essere visualizzato il testo 'PROVVISORIO' (vedere paragrafo 4.1).

Dimensioni

La dimensione in cui le icone PEGI devono essere visualizzate nella pubblicità stampata dipende dalla dimensione dell'annuncio. L'etichetta di classificazione per età deve essere ridimensionata in proporzione diretta al resto dell'annuncio:

Su una pubblicità stampata di 210 mm x 297 mm, l'etichetta di classificazione per età dovrebbe misurare 17,6 mm x 21,5 mm. Per dimensioni maggiori: la larghezza dell'icona PEGI dovrebbe misurare almeno l'8,5% del lato più corto di un poster. Per calcolare l'altezza di un'icona PEGI, moltiplica la larghezza di 1.228

Esempi: - su un poster A3 orizzontale (420 mm x 297 mm), un'icona PEGI dovrebbe misurare almeno 25,2 mm (= 8,5% di 297 mm) x 30,9 mm
- su un cartellone alto 1,5 metri di larghezza per 6 metri di altezza, un'icona PEGI dovrebbe misurare almeno 12,75 cm x 15,6 cm

4.4 Supporti digitali: pubblicità statica

Le seguenti linee guida si applicano a tutte le forme di promozione online, **inclusi banner web, skin, e-mail o altri materiali di stampa elettronici**. Gli annunci in stile banner prendono un'ampia varietà di forme e dimensioni. Fare riferimento alla sezione 3.1 per indicazioni su come utilizzare le icone PEGI, tenendo presente i seguenti tenant: le icone PEGI devono essere indipendenti (ossia non come parte di un packshot) ed essere proporzionate e leggibili. Un collegamento ipertestuale a www.pegi.info è consigliato se tecnicamente fattibile.

Se il banner web ha immagini in movimento (un loop animato), l'icona di classificazione per età deve essere presente alla fine del loop in un angolo del banner per almeno 2 secondi.

4.4 Media digitale – Pubblicità Statistiche

. Le seguenti sezioni si applicano a tutte le forme di pubblicità video presenti e future. Questi includono, ma non sono limitati a **spot pubblicitari, teaser, trailer, sponsor bumper e altro materiale video in tv, home video, dischi di gioco, online, cartelloni elettronici e nei cinema**.

1. Esposizione della classificazione d'età

- L'icona di classificazione per età deve apparire in un angolo dello schermo (angolo inferiore sinistro per impostazione predefinita). Con gli schermi 16:9 o il fattore di forma dominante, non è necessario spostare l'etichetta dell'età verso il centro dello schermo per evitare il ritaglio su schermi 4:3.
- L'etichetta dell'età deve apparire nelle immagini di gameplay e packshot, **per tutta la durata di pubblicità**. L'etichetta può essere omessa durante gli elementi a cui non si applica la valutazione (ad esempio intro hardware, video di console o riproduttore, marchio partner). Le scene che utilizzano filmati in CGI pre-renderizzati che simulano il contenuto del gioco ("filmati di gioco non reali") dovrebbero visualizzare anche l'icona di classificazione per età.
- L'icona di classificazione per età **non deve misurare meno del 15%** dell'altezza verticale dello schermo in cui è visualizzata.
- L'icona di classificazione per età deve essere visualizzata esattamente come fornita da PEGI **senza modifiche** di forma, colore o disegno. Qualsiasi deviazione da questo formato è severamente proibita, incluso ma non limitato all'uso di icone trasparenti.
- Se la classificazione dell'età è ancora pendente, l'annuncio deve mostrare la valutazione che può essere **ragionevolmente prevista**, prendendo come riferimento la categoria di età superiore in caso di dubbio. Sotto l'icona di valutazione, dovrebbe essere visualizzato il testo 'PROVVISORIO' (vedere paragrafo 4.1).

Esempi in cui l'etichetta dell'età viene mostrata solo durante il gameplay e il packshot



OPZIONE ALTERNATIVA PER GIOCHI VIDEO CON CLASSIFICAZIONE PEGI 3 o 7:

- L'icona di classificazione per età deve apparire solo alla fine dell'annuncio (angolo inferiore sinistro per impostazione predefinita) **durante l'intero annuncio di pay-off** (generalmente mostrando packshot, informazioni sulla piattaforma e / o data di rilascio) per un minimo di **2 secondi**. L'etichetta dell'età non deve misurare meno del 20% dell'altezza verticale dello schermo in cui viene visualizzata.

OPZIONE ALTERNATIVA PER I TRAILER

- L'icona di classificazione per età deve **apparire da sola** su uno schermo in bianco o nero all'inizio del trailer.
- L'icona **non deve misurare meno del 30%** dell'altezza verticale dello schermo e deve **apparire per almeno 1,5 secondi**.
- L'icona di classificazione per età deve essere replicata esattamente come fornita all'azienda da PEGI **senza modifiche** di forma, colore o disegno. Qualsiasi deviazione da questo formato è severamente proibita, incluso ma non limitato all'uso di icone trasparenti.
- Se la valutazione dell'età è ancora in sospeso, l'annuncio deve mostrare la classificazione di età che può essere **ragionevolmente prevista**, prendendo in considerazione la categoria di età superiore come riferimento in caso di dubbio. Sotto l'icona di valutazione, dovrebbe essere visualizzato il testo 'PROVVISORIO' (vedere paragrafo 4.2).
- **Voiceover:** PEGI fornisce voci fuori campo standard per ogni categoria di rating in qualsiasi lingua richiesta. Un'azienda può scegliere di produrre la propria voce fuori campo per adattarsi al resto del contenuto parlato. La voce fuori campo deve essere nella lingua dell'annuncio (se l'annuncio non contiene una lingua specifica, si consiglia l'inglese come predefinito) e deve essere sincronizzato con la visualizzazione dell'etichetta dell'età. Le voci sono attualmente disponibili nelle seguenti lingue: inglese, francese, italiano, spagnolo, tedesco, olandese e polacco.



• **Trailer cinematografici per il Regno Unito:** le pubblicità nei cinema del Regno Unito sono riviste e valutate dal BBFC. Ciò ha comportato la rimozione dell'etichetta PEGI dall'inizio degli spot pubblicitari / trailer del gioco. Per evitare questa modifica, il BBFC ha accettato di consentire la seguente soluzione: i trailer o gli annunci specificatamente realizzati per i cinema del Regno Unito devono indicare che il punteggio PEGI si applica al gioco aggiungendo il seguente testo allo schermo: *Questo gioco è classificato PEGI [...]*.

I voiceover inglesi adattati sono disponibili per questa opzione nella sezione download su <http://rating.pegi.info>.

Se la valutazione dell'età è ancora in sospeso, il testo dovrebbe essere: *Questo gioco è classificato come PEGI provvisorio [...]* (prendendo in considerazione la categoria di età superiore come riferimento in caso di dubbio). Come sempre, sotto l'icona del rating, dovrebbe essere visualizzato il testo 'PROVVISORIO' (vedi paragrafo 4.1). Esempi:



2. Icone con più schede di classificazione

NON è consentita l'esposizione di più icone di classificazione per età per lo stesso gioco da diverse classifiche (PEGI, ESRB, USK, Australian Classification Board, ecc.) (Eccezione: vedere paragrafo 4.6). Devono essere realizzate versioni separate per PEGI e altre regioni, ognuna delle quali segue i requisiti demo / trailer appropriati.

3. Titoli multipli o formati pubblicitari

Per titoli multi-format con le classificazioni diverse o quando viene pubblicizzato più di un titolo, è necessario pubblicizzare solo la valutazione di età **più alta** dei prodotti, pertanto è possibile pubblicare annunci di età inferiore (se collocati vicino al pacchetto corrispondente). Questo vale anche per i titoli software inclusi negli annunci hardware della console.

4.5 Social media e siti di condivisione di video

Sebbene il PEGI e l'ESRB generalmente vietino la visualizzazione congiunta dei simboli di rating ESRB / PEGI, hanno accettato di concedere le seguenti eccezioni:

- Facebook:

- a) Se un gioco ha una pagina di Facebook che si rivolge a un pubblico europeo (cioè in una lingua europea tranne l'inglese o lo spagnolo), il rating PEGI deve essere mostrato nell'immagine di copertina nella parte superiore della pagina o come informazione di testo nella prima riga della sezione "Informazioni":

“Classificato con PEGI 18 per [descrittore di contenuto, descrittore di contenuto, ...] - visita www.pegi.info per ulteriori informazioni ”

- b) Se un videogioco ha una pagina Facebook senza un targeting europeo specifico (in inglese o spagnolo), nell'immagine di copertina non deve essere presente l'etichetta di classificazione per età, ma il testo seguente deve essere inserito per primo nella sezione "Informazioni" della pagina:

"Europa: PEGI 18 - USA / Canada: MATURE" o "Stati Uniti / Canada: MATURE - Europa: PEGI 18"

in modo che le informazioni su entrambe le valutazioni vengano visualizzate anche nella Timeline.

Dopo questo, dovrebbero seguire informazioni più specifiche, in questo caso:

Classificazione ESRB [MATURE] con [informazioni descrittore del contenuto]

PEGI [classificazione per età] per [descrittore del contenuto, descrittore del contenuto, ...] (o viceversa)

- **YouTube:**

- a) Se un videogioco ha una pagina o un canale YouTube che si rivolge specificamente a un pubblico europeo (in una lingua europea tranne l'inglese o lo spagnolo), la classificazione PEGI deve essere mostrata se viene applicata una skin a quella pagina di YouTube. Tutto il video materiale deve seguire le linee guida pubblicitarie come descritto nella sezione 4.5).
- b) Se un videogioco ha una pagina o un canale YouTube senza uno specifico carattere di lingua europea (es. inglese o spagnolo), è possibile visualizzare più icone di classificazione per età da schede di valutazione diverse se viene applicata una skin a quella pagina, a condizione che ciascun simbolo di classificazione appaia con il rispettivo territorio nel testo visualizzato sopra di esso. Il video materiale su questa pagina o canale può anche mostrare più icone di classificazione per età, con i rispettivi territori nel testo visualizzato sopra di esso. Le etichette devono essere mostrate una accanto all'altra prima dell'inizio di un trailer per una durata di 4 secondi (se vengono visualizzate più di due etichette, devono apparire consecutivamente con un massimo di 3 etichette per schermata, ciascuna per una durata di 4 secondi). Esempio:



4.6 Radio

Gli annunci radio devono contenere una voiceover fuori campo per indicare la classificazione per età del prodotto pubblicizzato. PEGI fornirà doppiaggi per ogni categoria di rating in tutte le lingue richieste. I voiceover sono attualmente disponibili nelle seguenti lingue: inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, olandese e polacco. Le voci fuori campo dicono "PEGI 3", "PEGI 7", "PEGI 12", "PEGI 16" e "PEGI 18".

4.7 Pubblicità dettaglio

Sebbene né l'editore né il PEGI abbiano alcuna giurisdizione sugli annunci pubblicitari dei rivenditori, è richiesto che un editore esorti con forza i dettaglianti ad adottare questo standard.